

**Zeitschrift:** Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Band:** 29 (1972)  
**Heft:** 3

**Buchbesprechung:** Bibliographie

**Autor:** Macorigh / Fleuridas, C.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Bibliographie

### Sport et motricité

Barbara Knapp, traduit de l'anglais par Monique Ganancia et Pierre Dague. Vigot Frères, Paris. Format 14 x 21 cm, 216 pages.

Habileté motrice générale... Habiletés particulières...

Au-delà des définitions, le livre de Miss Barbara Knapp appréhende des problèmes que tout pédagogue intéressé par les apprentissages moteurs aimera retrouver: processus de facilitation ou d'inhibition de ces apprentissages, étude des facteurs affectant l'acquisition des habiletés, qu'ils soient individuels (âge, sexe, motivation) ou plus culturels (méthodes d'enseignement, par exemple...).

Cet ouvrage, qui peut sembler quelque peu compilatoire au premier abord, à cause des nombreuses expériences qu'il relate, a retenu très vivement notre attention:

- Il fourmille d'intuitions pédagogiques quotidiennes, mais pertinentes.
- Il fait vraiment le tour du problème de l'apprentissage à propos de l'acquisition des habiletés motrices dans les différentes activités physiques et récréatives.
- Il s'appuie sur une expérience personnelle solide et non routinière.
- Il dégage l'essentiel des problèmes que se pose tout enseignant d'éducation physique, avec un éclairage très actuel, rendant compte des acquisitions récentes de la phy-

siologie et de la psycho-sociologie: démonstration; utilisation des moyens audio-visuels; apprentissage analytique ou global; représentation et ses rapports avec l'effection; utilité de la compétition; nombreux problèmes de l'entraînement (fractionné, intensif); rôle de la rétention, du transfert, de la motivation, des variables individuelles; interférence de la maturation et de l'apprentissage; etc...

- Il apporte toujours une critique judicieuse des expériences réalisées, de leur valeur, de leur relativité.

Ce livre n'est pas toujours facile à suivre. Par souci didactique, il arrive que l'auteur se répète. Mais c'est un exposé extrêmement riche et honnête. Il semble que Miss Knapp ait tout lu sur la question, et elle nous redonne le fruit de cette lecture en s'appuyant sur sa propre expérience de professeur d'éducation physique.

Un ouvrage qui peut enrichir le jeune professeur débutant, et donner à penser à celui qui possède, déjà, de l'expérience...

### Principes de mécanique en athlétisme

Geoffrey H. G. Dyson. Traduit de l'anglais par Jean Pons, avec la collaboration de J. P. Giraud et J. Vives. Vigot Frères, Paris. Format: 14 x 21 cm, 238 pages.

Depuis longtemps déjà, des efforts ont été entrepris pour que la pratique sportive soit non seulement étayée par l'expérience acquise, mais aussi par une analyse des mouvements faite à la lumière des sciences fondamentales telles que la Physique, la Mécanique, la Physiologie, l'Anatomie, la Psychologie.

En effet, tous les problèmes complexes que posent le mouvement de l'homme trouvent des éléments de leur solution dans chacune de ces sciences.

Les progrès enregistrés au cours de ces dernières années dans les différents sports sont en partie dus au développement de l'investigation systématique des mouvements sous l'angle de la mécanique, et plus particulièrement de la mécanique appliquée.

### SPIRIDON

#### Revue internationale de course à pied

Le numéro de lancement d'une nouvelle revue sportive vient de paraître sous le nom de Spiridon, appellation retenue en hommage à Spiridon Louis, vainqueur du marathon des premiers Jeux olympiques de l'ère moderne (Athènes 1896).

Composé de 24 pages intérieures, Spiridon est destiné à promouvoir la course à pied, à en étudier les problèmes et à servir de guide aux «populaires», toujours plus nombreux à se lancer, soit pour leur santé, soit en compétition, dans cette pratique moins facile qu'il ne paraît de prime abord. Comme la plupart des sujets traités ont un caractère général, sa diffusion ne s'arrêtera pas aux frontières de la Suisse romande, mais se fera largement aussi, en Belgique, en France, au Québec et dans d'autres pays francophones.

On y peut lire, en dehors des textes de présentation, des articles de première main sur les bienfaits de la course à pied, le cross-country, Morat — Fribourg, d'autres études destinées aux féminines et au marathon, une page consacrée à la Belgique, à la France et au Québec, cette dernière signée Jo Malléjac, entraîneur national français bien connu, actuellement responsable des athlètes de cette région du Canada, et, enfin un calendrier de course, des résultats, des statistiques...

Ce numéro de lancement se donne pour but d'éveiller l'attention du public. Le no 1 proprement dit doit paraître en avril. Aucun organe de ce genre n'existant encore en langue française, Spiridon devrait connaître, semble-t-il, d'emblée un grand succès, et ceci d'autant plus certainement qu'il répond à un besoin.

**Hautement efficace  
contre l'isolement  
du coureur à pied**



revue internationale de course à pied

**Prévient et combat  
certaines graves maladies  
de la civilisation**

En vente par abonnements; prix annuel (au minimum 6 numéros): 22 fr. (CCP 40-24313, Tamini-SPIRIDON)

G. Dyson, l'auteur de ce livre, a eu le mérite de présenter sous une forme simple, accessible, sans formation spécialisée, les règles essentielles de la mécanique qui régissent les mouvements. Il les a abondamment illustrés par des exemples empruntés aux domaines les plus variés (gymnastique, natation, plongeurs, etc.) et il en a montré l'application pratique dans l'étude de toutes les spécialités de l'athlétisme.

D'un accès facile certes, mais écrit avec suffisamment de rigueur scientifique, ce livre permet aux professeurs d'éducation physique, aussi bien qu'à l'entraîneur, de mieux comprendre les mouvements et d'asseoir le raisonnement sur des bases solides. Il les guide dans la critique des gestes et les oriente dans la recherche de la perfection.

Enfin, une simple transposition suffira au lecteur pour étendre les connaissances acquises aux autres spécialités sportives ou aux autres aspects de la motricité, lesquels, pour la plupart, s'apparentent aux courses, sauts ou lancers.

Cet ouvrage, instrument pratique de travail et excellente introduction à des études plus poussées, a été retenu comme devant être un intéressant moyen de formation par les responsables du Centre de Documentation et de Recherche de l'E.N.S.E.P.S.

## L'enseignement de la natation

Deuxième édition entièrement revue, corrigée et augmentée

Raymond Catteau, Gérard Garoff. Vigot Frères, Paris. Format: 14 x 21 cm, 384 pages.

Votre ouvrage constitue la somme la plus importante que j'ai lue sur l'enseignement de la natation.

Marceau Crespin,  
Directeur de l'Education Physique et des Sports.

Cet ouvrage présente l'avantage d'une très grande objectivité dans un domaine difficile car complexe: l'enseignement de la natation... Il donne les bases essentielles pour assurer un enseignement moderne et offre à chacun une riche matière à réflexion.

Revue Education Physique & Sports, No 95.

Sans doute aucun, «L'Enseignement de la Natation» deviendra-t-il par ses chapitres de vérité, appuyés de schémas ou de dessins tout aussi percutants, un indispensable livre de chevet de notre rédaction sportive.

La Voix des Sports, 7-10-1968.

Scientifiquement au point, techniquement très avancé, il est à mes yeux le premier traité de cette discipline qui s'intègre totalement à la notion d'éducation et de formation par l'exercice corporel.

Revue L'Homme Sain.

Puisant aux sources de l'histoire de la natation, à la richesse que représente la pratique mondiale, les auteurs actualisent l'acquis à la lumière de leur expérience de pédagogues.

La technique représente à leurs yeux un irremplaçable apport historique qui doit être mis au service du débutant, non pas par simple transposition, mais à la suite d'une soigneuse élaboration qui permette l'enseignement fondamental, dès le début de l'apprentissage.

Revue Sport & Plein-Air, No 115.

## Livres

(tirés de «Education Physique et Sport»)

### Soins et techniques du corps en Chine, au Japon et en Inde

par Pierre Huard et Ming Wong

Ed. Berg International, 26, place Dauphine, Paris-1er 1971. Coll. Sciences et techniques de l'Asie. — 185 x 250. — relié. — 397 pages. — ill. — bibl. — gloss.

Cet ouvrage exceptionnel est écrit par deux érudits: Pierre Huard est professeur d'Anatomie à la Faculté de Médecine de Paris et directeur d'Etudes à l'Ecole Pratique des Hautes Etudes; Ming Wong est attaché au C.N.R.S. et conseiller scientifique des Instituts de médecine traditionnelle d'Extrême-Orient. Il ne s'agit pas d'un travail de vulgarisation pour le grand public mais d'une étude précise et richement documentée, destinée à des spécialistes parmi lesquels on peut ranger les médecins et les professeurs d'éducation physique.

La première partie est consacrée à une substantielle analyse des conceptions et techniques de l'éducation physique, des sports et de la kinésithérapie en Occident, depuis l'Antiquité gréco-latine jusqu'à notre époque. Cette analyse joue le rôle d'une préparation du lecteur, placé d'emblée dans le vif d'un sujet qui lui est relativement familier: la gymnastique, la balnéothérapie, le massage, la cosmétologie, les problèmes de la douleur, l'hygiène, les activités ludiques, la maîtrise corporelle... Il est ainsi plus aisé de pénétrer ensuite dans le domaine mystérieux du taoïsme, du zen et du bouddhisme.

Avec la Chine, Huard et Ming Wong révèlent notamment les subtilités des techniques respiratoires, propres à conduire à l'immortalité, et de ce fameux massage dont on parle souvent, en médecine physique, tout en l'ignorant. Les techniques modernes ne sont pas négligées pour autant et font l'objet d'une importante iconographie commentée. Le Japon ne pouvait se limiter aux pratiques ascétiques et au judo, images un peu trop conformistes d'un pays à la fois traditionnel et occidental. Les lecteurs seront, sans nul doute, intéressés par le contexte philosophique et religieux, sans oublier le tatouage, les attitudes physiques et mentales, les kuatsu et le traité des soins d'urgence. L'Inde, enfin, apparaît comme le centre de l'éternelle sagesse. Nous le savions déjà, mais la maîtrise de soi par le yoga mérite mieux que les notions superficielles et édulcorées qui sont souvent les nôtres: «Soins et techniques du corps» ramène aux sources et à la réalité.

Dès les premières lignes, et la suite le confirme amplement, on est frappé par une opposition flagrante entre les conceptions de l'Est et de l'Ouest, concernant les relations du corps et de l'esprit. Union indissoluble, d'une part, dualité, d'autre part, notre «mens sana in corpore sano» n'a véritablement trouvé son application que dans les pays d'Asie, ce qui confère aux diverses pratiques décrites par Huard et Ming Wong une unité qui ne laisse pas d'étonner.

Ouvrage de travail, donc, écrit par des spécialistes pour des spécialistes, avec bibliographie et glossaire des termes fondamentaux. Il convient cependant de signaler que ce livre satisfait, en outre, les amateurs de belles bibliothèques. La présentation est parfaite, les illustrations très nombreuses, avec de magnifiques reproductions d'estampes. Ainsi, l'art se joint à l'étude, pour le plus grand plaisir de ceux qui désirent approfondir leurs connaissances et pénétrer dans un monde qui, désormais, ne leur sera plus totalement étranger.

Dr F. Macorigh

### L'efficacité par la bonne condition physique

par Jacques Dupuis

Ed. Librairie Le François, 91, boulevard Saint-Germain, Paris-6e (1971). — 165 x 210. — 176 pages. — ill. — bibl.

La condition physique fait avant tout penser aux exercices et à l'entraînement. Pour J. Dupuis, masseur-kinésithérapeute, cet aspect n'est qu'une partie d'un ensemble et son livre se présente comme un petit traité de physiologie et d'hygiène. Au sommaire, on trouve des aperçus sur la respiration, la circulation, la morphologie, l'alimentation, le mouvement, les agents physiques, le repos, les vacances... En bref, l'auteur envisage les multiples facteurs susceptibles d'assurer une bonne santé et, par conséquent, une meilleure efficacité dans la tâche entreprise.

Bien documenté, malgré des notions parfois périmées, Jacques Dupuis croit manifestement à ce qu'il écrit et, au cours de sa croisade, prend un ton professoral et moralisateur assez inhabituel de nos jours, ce qui gâte un peu son exposé. L'ouvrage est cependant bien conçu, dans un style agréable et précis qui en facilite la lecture et nous a personnellement permis de le parcourir presque d'une seule traite.

Dr F. Macorigh

### Pour une conception moderne de l'entraînement

par Pierre Sprecher

Ed. Centre régional de documentation pédagogique, 11, avenue Général-Champon, 38 - Grenoble (1971). — 210 x 265. — 218 pages. — ill. — bibl.

Dans cet ouvrage Pierre Sprecher nous fait part de ses réflexions et de ses conclusions sur l'entraînement sportif moderne, tout cela étant le fruit d'une longue expérience d'éducateur physique, d'entraîneur et de pratiquant au service de l'athlétisme.

Deux parties composent ce livre. Dans la première, l'auteur fait une étude systématique de l'entraînement moderne, en analysant et en reposant les fondements et les procédés. Il fait appel aux sciences fondamentales: cinématique et anatomie en se limitant dans son exposé à l'essentiel, à l'indispensable, pour que ces notions élémentaires permettent à tous

ceux qui s'occupent «d'entraînement sportif» de parler le même langage. En partant de ces deux sciences fondamentales il explique ce qu'il entend par technique, c'est-à-dire «la résolution pure et simple des problèmes posés par la cinématique, l'anatomie et l'adaptation». La transmission de cette technique est faite par la pédagogie qui doit tenir compte de l'homme (psychologie, morphologie, hérédité...) et de son milieu.

Il distingue dans cette pédagogie deux périodes, la première pendant l'enfance, l'initiation (profitant de la richesse et de la plasticité de cet âge), la seconde l'entraînement (amélioration des «qualités physiques» et de la technique).

Il conclut cette première partie en donnant des exemples relatifs aux différentes formes de travail (préparatoire, circuit-training, interval-training, musculation, exercices analytiques).

La seconde partie est une application de l'étude systématique, en l'occurrence le lancer de javelot (spécialité chère à Pierre Sprecher).

Après un bref historique de la spécialité, quelques précisions sont données quant à la cinématique du lancer de javelot. Au chapitre «anatomie», nous retenons les notions essentielles de «chaînes musculaires» ainsi qu'une étude sur les «accidents» spécifiques du lanceur de javelot.

L'analyse gestuelle et l'étude technique sont reprises dans le détail avec quelques compléments intéressants (gestes apparents par exemple), ainsi qu'un tableau synoptique faisant apparaître les principales fautes techniques, leurs raisons, leurs remèdes.

La pédagogie du lancer termine cette seconde partie. Elle nous paraît originale et intéressante, bien que son application dans le cadre du «sport à l'école» nous paraisse difficile à l'heure actuelle, à quelques exceptions près.

Cet ouvrage qui repose sur des bases théoriques mais aussi sur une expérience étendue et approfondie de l'entraînement sportif et de l'homme, est essentiellement pratique. Chaque éducateur, entraîneur ou pratiquant y trouvera son compte et à partir d'une même systématique, d'un même fil directeur, pourra envisager toute spécialité athlétique.

C. Fleuridas.

## Interassociation Suisse de Natation IAN

### Programme des cours 1972

organisés pour la Suisse romande à Genève

#### I. Cours régionaux de natation et de plongeon artistique:

**Nouvelle formule:** cycle de quatre cours d'un week-end chacun: Délai d'inscription au cycle de 4 cours: 10 avril.

Cours No 1: 22 et 23 avril: accoutumance à l'eau et au plongeon. Etude du dauphin et du plongeon retourné groupé.

Délai d'inscription: 10 avril.

Cours No 2: 13 et 14 mai: étude du dos crawlé et du plongeon ordinaire arrière groupé.

Délai d'inscription: 1er mai.

Cours No 3: 10 et 11 juin: étude du crawl et du plongeon ordinaire avant groupé.

Délai d'inscription: 29 mai.

Cours No 4: 24 et 25 juin: étude du crawl et du plongeon renversé groupé.

Délai d'inscription: 12 juin.

Cours No 5: 1er et 2 juillet: Examens.

1. Tests suisses de natation 3 ou 4 IAN.

2. Qualifications moniteurs I «Jeunesse et Sport».

Délai d'inscription: 26 juin.

#### II. Cours préparatoires I et II pour la formation d'instructeurs suisses de natation, ISN.

Cours No 6: du 5 au 18 juillet à Genève.

Délai d'inscription: 19 juin.

Cours No 7: du 23 août au 3 septembre 1972 à Genève.

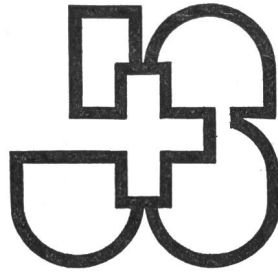
Délai d'inscription: 7 août.

#### III. Renseignements (Frais d'inscription; autres cours organisés en Suisse alémanique):

Interassociation Suisse de Natation, case postale 158, 8025 Zürich.

#### Inscriptions définitives:

Thierry Martin, rue du Pont 12, 1003 Lausanne.



## Départ définitif en vue

par G. Witschi

«Jeunesse et Sport» entrera définitivement en vigueur vers la moitié de 1972. Ne serait-il pas merveilleux de pouvoir prononcer cette phrase en toute confiance? Malheureusement, le moment n'est pas encore venu, bien que la raison soit réjouissante. Lors de sa séance du 15 décembre 1971, le Conseil national a décidé d'insérer dans la loi fédérale encourageant la gymnastique et les sports plus de prestations que le Conseil fédéral n'avait proposées; notamment

la gymnastique obligatoire pour les apprentis et des subventions pour la construction d'installations sportives jusqu'au niveau communal.

Sans vouloir devancer la suite des débats dans les Chambres fédérales, nous pensons que ces deux décisions de lourde portée ne sont guère sérieusement compromises. Il est certes difficile de trouver un groupe d'intéressés qui peut se permettre d'engager une politique d'opposition à l'introduction de l'enseignement obligatoire de la gymnastique et des sports dans les écoles professionnelles et des arts et métiers. Les représentants des Etats devraient, en outre, appuyer encore plus fermement que les conseillers nationaux l'élargissement des subventions pour la construction d'installations sportives, vu que cet élargissement aidera les cantons et les communes à supporter les énormes efforts financiers nécessaires pour construire les installations sportives manquantes.

Même si la nouvelle loi fédérale encourageant la gymnastique et les sports est acceptée, probablement en mars prochain, elle ne pourra entrer en vigueur qu'après la mise au point de l'ordonnance du Conseil fédéral. Le projet est déjà prêt, toutefois l'on ne pouvait prévoir les deux modifications envisagées par le Conseil national; modifications qui peuvent entraîner pour la Confédération une charge supplémentaire allant dans les centaines de millions de francs. Il s'agit donc là de pesants fardeaux pour le fisc fédéral. Les cantons et les communes auront eux aussi leur mot à dire, vu que la gymnastique pour les apprentis pèsera lourd sur leur propre état. Considérons que 300 000 apprentis des deux sexes devraient obtenir des leçons hebdomadaires de gymnastique et de sports. A cet effet, il faut de nouvelles salles de gymnastique, de nouveaux terrains de sport, davantage d'enseignants et surtout beaucoup d'argent!

Sera-t-il possible de mettre au point jusqu'au 1er juillet 1972 la nouvelle ordonnance si chargée ainsi que les ordonnances départementales correspondantes concernant l'encouragement de la gymnastique et des sports?

Une chose est certaine: l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport y mettra toute son énergie pour aider à maintenir ce délai; soit que la loi fédérale entre en vigueur telle quelle, soit que seul le mouvement «Jeunesse et Sport» prenne effet plus tôt. En tout cas, J+S est prêt. Il est aujourd'hui déjà très difficile de faire comprendre aux milliers de moniteurs et monitrices nouvellement formés ou initiés à J+S dans des cours expérimentaux, pourquoi ils doivent attendre si longtemps avant de pouvoir appliquer leurs notions acquises. Les jeunes aussi attendent avec impatience les nouvelles possibilités, notamment les jeunes filles qui n'ont pu participer jusqu'à maintenant qu'à un nombre très modeste de cours expérimentaux. Cette situation est également presque insupportable pour l'EFGS et les services cantonaux J+S qui doivent gérer, respectivement préparer parallèlement trois structures différentes, à savoir l'EFGS, les cours expérimentaux J+S et le mouvement «Jeunesse et Sport» définitif. La pression de tous les cercles intéressés, notamment des fédérations de gymnastique, de sport et de jeunesse se fait sentir chaque jour davantage. Ils seraient tous extrêmement déçus, s'ils devaient attendre seulement un jour de plus que nécessaire l'entrée en vigueur définitive de «Jeunesse et Sport». Malgré tout, le départ est en vue.